



曲 枫 | 主编

[德] 迈克·克努佩尔 | 副主编

王丽英 | 执行主编

北冰洋研究

第六辑



Journal of Arctic Studies

上海三联书店

北冰洋研究（第六辑）

主 编：曲 枫

副 主 编：[德] 迈克尔·克努佩尔

执行主编：王丽英

编辑委员会（以姓氏音序排名）

白 兰（内蒙古社会科学院）	汤惠生（河北师范大学）
崔向东（渤海大学）	夏立平（同济大学）
范 可（南京大学）	许永杰（中山大学）
高丙中（北京师范大学）	杨 林（中国国家博物馆）
郭培清（中国海洋大学）	杨 剑（上海国际问题研究院）
郭淑云（大连民族大学）	张小军（清华大学）
何 群（内蒙古师范大学）	Ben Fitzhugh（本·菲茨休，美国华盛顿大学）
林 航（杭州师范大学）	William Fitzhugh（威廉·菲茨休，美国史密森学会）
刘晓春（中国社会科学院）	Guðmundur Hálfdanarson（古德蒙德·哈法纳森，冰岛大学）
孟松林（呼伦贝尔学院）	Steven Hartman（史蒂文·哈特曼，冰岛大学）
纳日碧力戈（内蒙古师范大学）	Poul Holm（保尔·霍尔姆，爱尔兰都柏林大学圣三一学院）
潘守永（上海大学）	Michael Knüppel（迈克尔·克努佩尔，聊城大学）
祁进玉（中央民族大学）	Thomas McGovern（托马斯·麦戈文，美国纽约城市大学）
曲 枫（聊城大学）	Ben A. Potter（本·波特，美国阿拉斯加大学）
色 音（北京师范大学）	Peter Sköld（彼得·斯科尔德，瑞典于默奥大学）
唐 戈（黑龙江大学）	

编 辑

王丽英 潘晓丽 奥莱格·琶翁若夫 (Oleg Pakhomov)

保罗·蒙哥马利 (Paul Montgomery) 位礼齐 (Richard Fraser) 姬荣连 高文丽



曲 枫 | 主编

[德] 迈克·克努佩尔 | 副主编

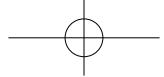
王丽英 | 执行主编

北冰洋研究

第六辑



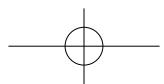
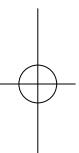
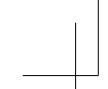
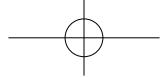
Journal of Arctic Studies

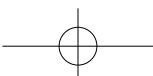
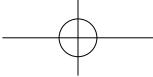


北冰洋研究

第六辑

上海三联书店





目 录

卷首语

- 当事物彼此回应：植物、人类与植物人类学 曲 枫 /1
Preface Michael Knüppel /7

考古学与环境史

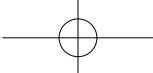
- 古代白令陆桥饮食的多元稳定同位素分析 卡林·霍夫曼 本·波特
霍莉·J.麦金尼 葛屋拓美 布鲁斯·P.芬尼 布莱恩·M.肯普
埃里克·J.巴特林 马修·J.伍勒 迈克尔·巴克利 凯西·T.克拉克
杰西卡·J.约翰逊 布列塔尼·L.宾厄姆 弗朗索瓦·B.拉诺埃
罗伯特·A.萨特勒 约书亚·D.鲁瑟(王丽英 宋志强译 任晓莹译校) /3
从考古遗存看辽金时期对东北地区的开发 孟庆旭 /38

植物人类学

- 与桦共生——鄂温克族鄂伦春族桦树文化 娜 敏 白 鶯 /57
达斡尔族的柳蒿芽文化 沃泽明 /66
史密斯案件与佩奥特仙人掌：地方性知识与国家法律的遭遇战
..... 曲 枫 /79
中俄北极植物资源可持续利用合作：传统知识现代化视角
罗 颖 杨 励 A. A. 罗巴诺夫 S. V. 安德波诺夫 L. P. 洛巴诺娃 /93

语言人类学

- 再论粟特语 *nwm* (h) (“法律、信条”) 与撒摩耶语 *nom* (“天堂、神”)
..... 迈克尔·克努佩尔 (刘风山译校 刘一畅译) /107



2 北冰洋研究（第六辑）

近北极民族研究

中华民族共同体的层次重叠共识——以哈木尼干鄂温克人为例	朝克赛 / 123
鄂温克族传统民歌歌唱语音长时平均谱分析	娜 琳 吕士良 / 136
黑龙江下游少数民族葬俗变迁中的犬文化	杨 光 王 非 / 148
交往共存：台吉乃尔蒙古人亲属制度解析	乌云斯琴 / 159

前沿观察

萨米土著的植物药用传统及萨米与自然之关系：基于瑞典北部的一项访谈研究	刘静-赫尔默森 奥斯卡·塞德霍尔姆 托比约恩·阿诺德 安妮塔·庞嘎 莱拉·姒婉珂（马惠娟 译） / 176
------------------------------------	--

书评

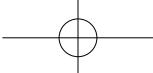
三文鱼作为“他者”——《成为三文鱼：水产养殖与鱼的驯养》评介	张 雯 / 249
近北极民族的生态知识和精神世界——《达斡尔族、鄂温克族、鄂伦春族谚语文化研究》评介	林 航 宋安琪 / 259

学术动态

鄂伦春族最大桦皮船问世	关小云 / 265
莫力达瓦达斡尔族自治旗达斡尔学会	卓 仁 / 267
呼伦贝尔达斡尔民族文化研究会	李建娜 苏福荣 / 274
鄂温克族自治旗达斡尔学会	卜托娅 / 278
韩国培材大学“韩国-西伯利亚中心”介绍	金子英（苏 航 丁涵章译） / 283

征稿启事

《北冰洋研究》征稿启事	/ 287
Call for Submissions: <i>Journal of Arctic Studies</i>	/ 288



CONTENTS

Preface

- When Things Respond to Each Other: Plants, Human, and Anthropology
of Plants Qu Feng/1
Preface Michael Knüppel/7

Archaeology and Environmental History

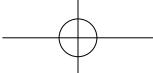
- Ancient Beringian Paleodiets Revealed through Multiproxy Stable Isotope Analyses Carrin M. Halfman, Ben A. Potter, Holly J. McKinney, Takumi Tsutaya, Bruce P. Finney, Brian M. Kemp, Eric J. Bartelink, Matthew J. Wooller, Michael Buckley, Casey T. Clark, Jessica J. Johnson, Brittany L. Bingham, François B. Lanoë, Robert A. Sattler, Joshua D. Reuther
(Translated by Wang Liying, Song Zhiqiang and Ren Xiaoying)/3
Viewing the Development of Northeast China in the Liao and Jin Dynasties from the Archaeological Remains Meng Qingxu/38

Anthropology of Plants

- Living with Birches: Birch Culture of the Evenki and Oroqen Na Ming, Bai Lu/57
The Culture of Willow Buds of Daur Nationality Wo Zeming/66
The Smith Case and the Peyote Cactus: The Encounter of Local Knowledge and National Law Qu Feng/79
Sino-Russia Cooperation on the Sustainable Utilization of Arctic Plant Resources: Modernizing Traditional Knowledge Luo Ying, Yang Li, A. A. Lobanov, S. V. Andronov, L. P. Lobanova/93

Linguistic research

- Once again on Sogdian *nwm(h)* (“law, doctrine”) and Samoyed *nom* (“heaven, god”) Michael Knüppel (Translated by Liu Fengshan and Liu Yichang) /107



Studies of Near-Arctic Peoples

- Vertically Overlapping Consensus of the Chinese National Community Chao Kesai/123
Using the Analysis Method of the Long-term Average Spectrum to Study the Pronunciation of the Traditional Folk Songs of the Ewenki People Na Lin, Lv Shiliang/136
Suitable and Repulsive: Dog Culture in the Change of Burial Custom of minorities in the Lower Reaches of Heilongjiang Yang Guang, Wang Fei/148
Interaction and Coexistence: An Analysis of the Kinship System of Taijinar Mongols Wu Yunsiqin/159

Frontier Observations

- Sámi Indigenous People's Tradition on Uses of Plants for Healing/Health and Sámi Relationship with Nature — An Interview Study in Northern Sweden Jing Liu-Helmersson, Oscar Sedholm, Torbjörn Arnold, Anita Ponga, Laila Spik (Translated by Ma Huijuan)/176

Book Review

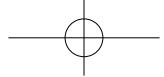
- Salmon as the “Other”—A Review of “Becoming Salmon. Aquaculture and the Domestication of a Fish” Zhang Wen/249
The Ecological Knowledge and Spiritual World of the Near-Arctic Peoples— A Review of “Research on the Proverbs and Cultures of the Daur, Ewenki and Oroqen” Lin Hang, Song Anqi /259

Academic Events

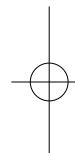
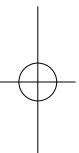
- The Largest Oroqen Birch-Bark Canoe was Constructed Guan Xiaoyun/265
Introduction to the Daur Society of the Daur Autonomous Banner of Moridawa Zhuo Ren/267
Introduction to the Cultural Research Association of the Daur Nationality in Hulunbuir Li Jianna, Su Furong/274
Introduction of Daur Society of Evenki Autonomous Region Bu Tuoya/278
Introduction of the “Korea-Siberia Center” at the Korea Baekjae University Kim Ja Young (Translated by Su Hang and Ding Hanzhang)/283

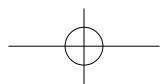
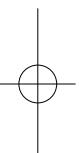
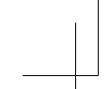
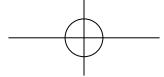
Call for Submissions

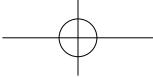
- Call for Submissions: *Journal of Arctic Studies* (Chinese) /287
Call for Submissions: *Journal of Arctic Studies* /288



书评







近北极民族的生态知识和精神世界

——《达斡尔族、鄂温克族、鄂伦春族谚语文化研究》评介

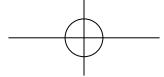
林 航 宋安琪

作者简介：林航，杭州师范大学人文学院教授、副院长，研究方向为东北亚民族史、丝绸之路史等。

宋安琪，杭州师范大学人文学院研究生。

由地理学概念界定，北纬 $66^{\circ}34'$ 至北极点范围内的北寒带区域被称为北极圈（Arctic Circle）。我国虽在地理上不处于北极圈内，但因黑龙江和内蒙古北部与俄罗斯、蒙古交界的地区属于寒温带针叶林区，其自然气候和生态系统与北极地区较为相近。相似的生存环境和密切的历史关系，使得生活于此的达斡尔、鄂温克、鄂伦春等民族与北极圈内的萨米人（Sami）、涅涅茨人（Nenets）、因纽特人（Inuit）等在生计方式、艺术文化、宗教信仰等方面有着诸多相同性或相似性，可称为“近北极民族”（曲枫 2020：1）。达斡尔、鄂温克和鄂伦春虽然没有本民族的文字，但他们的语言体系成熟，语料资源丰富，是研究这些民族文化和社会的重要资源。李树新的新著《达斡尔族、鄂温克族、鄂伦春族谚语文化研究》集中关注这三个民族的谚语文化，是对这些民族研究的最新成果之一。

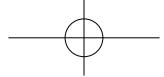
本书的正文共分为八章，分别论述了达斡尔族、鄂温克族和鄂伦春族谚语与民族起源和发展、自然地理环境、生产生活方式、民族文化价值观等方面，并从语言学视角对谚语的表意特征、修辞特征和形式特征等进行了深入剖析。尤为有价值的是附录中所辑录的 1000 余条这三个民族的精选谚语。这些谚语由作者在研究中从谚语工具书、民族故事和资料集、地方志和民族志



等多种材料中选取并汇集于附录，是三个民族语言谚语的珍贵语料，也可为相关研究提供有益的资料。特别是，由于谚语源于平凡的日常生活，其分布较为零散，给研究带来了较大的困难。而将其汇总，便可以以整体视角进行梳理，并有效地进行系统性分析。由此，本书最大的特点体现在通过对通俗易懂的民族谚语进行分析阐述，鲜活展示了三个民族作为近北极民族的丰富生态知识和独特精神世界。

首先，本书对蕴含在各条谚语中的社会背景和风土人情进行了挖掘，形象地展示了达斡尔族、鄂温克族和鄂伦春族的生存环境和生产生活方式，尤其是体现了这些民族因长期生活在这样的环境中所积淀的生态知识。一方面，因为三个民族长期生活于大小兴安岭及邻近的林海中，他们的谚语中包含着高山、森林等地理形态和植物、动物、矿产等自然资源的知识，以及对该地区晴、雨、雪、风等天气现象和不同季节的感知。如鄂温克族有“清澈的河流鱼儿多，富美的草原草儿多”（第19页）、“雪覆盖的牧草，春天就会茂盛；没雪的牧草，春天不会茂盛”（第24页）和“松柏之下，其草不殖”（第35页）的说法。与此相似，达斡尔族也常说“九月日益转阴冷，总想多躺热炕头；孟冬十月天气寒，山雀觅食出丛林”（第31页），“雕不在榆树上做窝，虎不在土丘上生活”（第36页）等谚语。另一方面，因为狩猎是三个民族主要的生产方式，而猎获主要取决于森林中野生动物资源，因此他们在生产实践中逐步探索并积累了有关狩猎技艺和动植物资源保护的丰富本土知识和技术，这些在谚语中有直接的体现。一方面，猎场是动物栖息的场所，更是三个民族赖以生存的家园，因此他们都非常重视保护猎场的生态平衡。如鄂温克族便有“山林宝藏越多，猎户的日子越好过”（第83页）和“牛羊不如山，树林长得欢”（第175页）的谚语，鄂伦春族也有“没有草地不能放马，没有山林不能狩猎”（第19页），“山林是猎人的母亲”（第83页）和“太阳是大地的命根，山林是猎家的命根”（第176页）等谚语。这些谚语以质朴的语言表现出达斡尔族、鄂温克族和鄂伦春族对他们的生存环境和生计方式有着深刻的理解，也对大自然有着强烈的依赖性和多样化的体验。

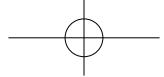
其次，达斡尔族、鄂温克族和鄂伦春族长期的山林生活，养成了自身独特的民族气质和民族精神，而他们的谚语也将这些气质和精神直观地展陈出来。第一，大量的谚语中包含桦树、萨满、火、驯鹿、鹰等三个民族日常生活中常见的事物，而这些事物均与他们的生活场域和生计方式紧密相关，成



为了蕴藏他们身份标识的文化符号，凝结着他们独有的民族风情。第二，谚语中的生态知识反映出了这些民族的生态文化，即他们崇尚自然，注重保护生态环境和自然资源，强调与山林、植物、动物的和谐共处。第三，与狩猎和防御野兽侵袭相关的谚语展现了这些民族在艰难面前毫不屈服，在困境中积极向上的人生态度，以及他们勇敢面对各种生存威胁、勇于与危险相抗争、敢于应对挑战的英雄主义精神。第四，谚语中有不少关于价值观念的表述，体现出大自然培育了他们率真坦诚、朴质公正、惩恶扬善的生活态度，也构成他们最鲜明的民族性格之一。第五，新中国成立以来，这些民族的谚语中也添加进了爱党爱国类的新谚语，而这些谚语虽然语言质朴古拙，但也清晰直接地表达着爱党、爱国、爱社会的诚挚情怀。一句句短小的谚语，以略显粗俗的语言形式承担起了“文化载体”的角色，既展示了“生活追求、生存智慧和审美趣味”，也是认识“社会生活方式”和“文化价值观、民族的文化精神”的窗口（第 172 页）。

达斡尔族、鄂温克族和鄂伦春族在族源、语言、生活方式和文化艺术上有着一定的差异，但从他们的谚语可见，这些民族都无一例外地展示出了对近北极地区环境的适应性，并形成了颇为相近的民族文化。从文学角度而言，达斡尔族、鄂温克族和鄂伦春族谚语中的大部分都通俗粗简，很难从语言的美感来分析这些谚语。但是，这些谚语融入了三个民族生活中最常见的事物，既将朴素真挚的感情化入谚语，又以特有的方式展现出了他们作为近北极民族而对近北极地区地理环境和自然物产的独有知识体系和民族情感。特别是，由此而见的生存场域与民族组织形态、经济活动、生态知识和民族文化间的互动关系（Alexandra Lavrillier et al. 2018）。本书以对三个民族谚语的描写和分析，展现了一条由语言切入来研究民族文化的路径，即基于文化背景、文化模式的分析勾勒谚语语义的形成、引申和发展，进而揭示这些民族的思维方式和认知心理，描绘语言和文化水乳交融的关系。

专注于研究这三个民族谚语的学者或许会期待附录中的谚语可以更加完整，而作者实际上也提及在其研究中共搜集到汉译谚语 4000 余条（第 6 页），若日后可以将这些谚语集结出版，将是对达斡尔族、鄂温克族和鄂伦春族民族语言文化研究的重要资料，也对推进近北极民族研究有重要意义。



参考文献

曲枫

2020 关于建立中国近北极民族研究框架的思考.渤海大学学报(哲学社会科学版)2: 1.

Alexandra Lavrillier, Aurore Dumont and Donatas Brandišauskas

2018 Human-Nature Relationships in the Tungus Societies of Siberia and Northeast China. *Études mongoles et sibériennes, centrasiatiques et tibétaines* 49 (2018): 1.

图书在版编目(CIP)数据

北冰洋研究. 第六辑 / 曲枫主编. —上海 : 上海三联书店, 2023.6
ISBN 978 - 7 - 5426 - 7986 - 4
I. ①北… II. ①曲… III. ①北冰洋 - 区域 - 丛刊
IV. ①D5 - 55
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2022)第 238843 号

北冰洋研究(第六辑)

主 编 / 曲 枫

责任编辑 / 郑秀艳

装帧设计 / 一本好书

监 制 / 姚 军

责任校对 / 王凌霄

出版发行 / 上海三联书店

(200030) 中国上海市漕溪北路 331 号 A 座 6 楼

邮 箱 / sdxsanlian@sina.com

邮购电话 / 021 - 22895540

印 刷 / 上海惠敦印务科技有限公司

版 次 / 2023 年 6 月第 1 版

印 次 / 2023 年 6 月第 1 次印刷

开 本 / 710mm × 1000mm 1/16

字 数 / 320 千字

印 张 / 19.25

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5426 - 7986 - 4/D · 562

定 价 / 80.00 元

敬启读者, 如发现本书有印装质量问题, 请与印刷厂联系 021 - 63779028

封面封底摄影：曲 枫

Chief Editor

Feng Qu, the Director and Professor of Arctic Studies Center at Liaocheng University. He received his BA in archaeology from Jilin University, MA in archaeology from Leiden University, and PhD in anthropology from University of Alaska Fairbanks. His expertise includes Arctic prehistory and ethnography, Arctic environmental history, and anthropology of religion.

Co-Chief Editor

Michael Knüppel, a current professor in the Arctic Studies Center at Liaocheng University. He obtained a doctoral degree from University of Hamburg and another doctoral degree from George-August University in Göttingen. His expertise covers social anthropology/ethnology, history of sciences with focus on the studies on oriental languages, history of religion and Altaistics.



上架建议：

历史学 / 民族学

ISBN

978-7-5426-7986-4

9787542679864

>

定价：

80.00元



责任编辑：郑秀艳 389615896@qq.com

封面设计：一本好书·汪要军 QQ:604378042



Journal of Arctic Studies

曲 枫 | 主编
[德] 迈克 · 克努佩尔 | 副主编
王丽英 | 执行主编

北冰洋研究

第六辑



Journal of Arctic Studies

主 编

曲枫，聊城大学北冰洋研究中心主任、教授。分别于吉林大学获历史学学士学位，荷兰莱顿大学获考古学硕士学位，美国阿拉斯加大学获人类学博士学位。研究方向包括北极考古学和民族志学、北极环境史、宗教人类学等。



副主编

[德] 迈克 · 克努佩尔，聊城大学北冰洋研究中心教授，汉堡大学和哥廷根大学博士。研究方向为社会人类学/民族学、东方语言学、宗教史和阿尔泰学等。